



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

## Letter Mail Regulations

## Règlement sur les envois poste- lettres

SOR/88-430

DORS/88-430

Current to September 22, 2021

À jour au 22 septembre 2021

Last amended on May 1, 2021

Dernière modification le 1 mai 2021

---

## OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

### Published consolidation is evidence

**31 (1)** Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

### Inconsistencies in regulations

**(3)** In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

## LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

## NOTE

This consolidation is current to September 22, 2021. The last amendments came into force on May 1, 2021. Any amendments that were not in force as of September 22, 2021 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

## CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit :

### Codifications comme élément de preuve

**31 (1)** Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

### Incompatibilité — règlements

**(3)** Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

## MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

## NOTE

Cette codification est à jour au 22 septembre 2021. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 1 mai 2021. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 22 septembre 2021 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

---

**TABLE OF PROVISIONS****Regulations Respecting Letter Mail**

- 1 Short Title
- 2 Interpretation
- 3 Rates of Postage
- 5 General Conditions
- 8 Standard Mail
- 32 Size and Weight

**SCHEDULE****SCHEDULE II****SCHEDULE III****TABLE ANALYTIQUE****Règlement concernant les envois poste-lettres**

- 1 Titre abrégé
- 2 Définitions
- 3 Tarifs de port
- 5 Dispositions générales
- 8 Envois standard
- 32 Dimensions et poids

**ANNEXE****ANNEXE II****ANNEXE III**

---

Registration  
SOR/88-430 August 25, 1988

CANADA POST CORPORATION ACT

**Letter Mail Regulations**

P.C. 1988-1697 August 25, 1988

Whereas a copy of proposed *Regulations respecting first class mail*, substantially in the form annexed hereto, was published in the *Canada Gazette* Part I on May 14, 1988 and a reasonable opportunity was thereby afforded to interested persons to make representations to the Minister of Consumer and Corporate Affairs with respect thereto;

Therefore, Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Consumer and Corporate Affairs, pursuant to subsection 17(1) of the *Canada Post Corporation Act*<sup>\*</sup>, is pleased hereby to approve the revocation of the *Domestic First Class Mail Regulations*, C.R.C., c. 1278, and to approve the annexed *Regulations respecting first class mail*, made by the Canada Post Corporation, effective January 1, 1989.

Enregistrement  
DORS/88-430 Le 25 août 1988

LOI SUR LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DES POSTES

**Règlement sur les envois poste-lettres**

C.P. 1988-1697 Le 25 août 1988

Attendu que le projet de *Règlement concernant les envois de première classe* a été publié dans la *Gazette du Canada* Partie I le 14 mai 1988 et que les personnes intéressées ont ainsi eu la possibilité de présenter leurs observations à ce sujet au ministre de la Consommation et des Corporations,

À ces causes, sur avis conforme du ministre de la Consommation et des Corporations et en vertu du paragraphe 17(1) de la *Loi sur la Société canadienne des postes*<sup>\*</sup>, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil d'approuver, conformément à l'annexe ci-après et à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1989, l'abrogation du *Règlement sur les envois postaux intérieurs de première classe*, C.R.C., ch. 1278, et la prise par la Société canadienne des postes du *Règlement concernant les envois de première classe*, ci-après.

---

<sup>\*</sup> S.C.1980-81-82-83, c. 54

---

<sup>\*</sup> S.C. 1980-81-82-83, ch. 54

## Regulations Respecting Letter Mail

### Short Title

**1** These Regulations may be cited as the *Letter Mail Regulations*.

SOR/90-801, s. 2; SOR/2003-382, s. 21(F).

### Interpretation

**2** In these Regulations,

**carbonizing** [Repealed, SOR/91-625, s. 1]

**delivery mode** [Repealed, SOR/90-13, s. 1]

**delivery mode scheme** [Repealed, SOR/90-13, s. 1]

**domestic basic letter rate** [Repealed, SOR/2014-48, s. 1]

**first class mail** [Repealed, SOR/90-801, s. 3]

**foldover construction self-mailer** [Repealed, SOR/91-625, s. 1]

**forward sortation area** [Repealed, SOR/90-13, s. 1]

**frequent posting** [Repealed, SOR/90-13, s. 1]

**identical items** [Repealed, SOR/90-13, s. 1]

**infrequent posting** [Repealed, SOR/90-13, s. 1]

**letter mail** means

- (a) a letter, card, postcard or similar communication,
- (b) a receipt, invoice or similar article of a financial nature, and
- (c) any other article the sender chooses to post at a rate for letter mail

that is posted in Canada for delivery in Canada and meets the requirements of these Regulations; (*envoi poste-lettres*)

**local delivery unit** [Repealed, SOR/90-13, s. 1]

**multi-web construction self-mailer** [Repealed, SOR/91-625, s. 1]

## Règlement concernant les envois poste-lettres

### Titre abrégé

**1** *Règlement sur les envois poste-lettres*.

DORS/90-801, art. 2; DORS/2003-382, art. 21(F).

### Définitions

**2** Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

**carbonage** [Abrogée, DORS/91-625, art. 1]

**code postal** [Abrogée, DORS/90-13, art. 1]

**dépôts fréquents** [Abrogée, DORS/90-13, art. 1]

**dépôts non fréquents** [Abrogée, DORS/90-13, art. 1]

**envoi à découvert** Tout objet, à l'exclusion d'une carte, d'une carte postale, d'une revue et d'un catalogue, qui ne comporte ni couverture extérieure, ni emballage, ni enveloppe en sus du papier ou autre matière où figure le message. (*self-mailer*)

**envoi à découvert à feuilles multiples** [Abrogée, DORS/91-625, art. 1]

**envoi à découvert pliable** [Abrogée, DORS/91-625, art. 1]

**envoi de première classe** [Abrogée, DORS/90-801, art. 3]

**envoi poste-lettres** S'entend de l'un des envois suivants, posté au Canada pour livraison au Canada et conforme aux exigences du présent règlement :

- a) lettre, carte, carte postale ou communication semblable;
- b) reçu, facture ou relevé financier semblable;
- c) autre article que l'expéditeur dépose au tarif des envois de la poste-lettres. (*letter mail*)

**envois semblables** [Abrogée, DORS/90-13, art. 1]

**expédition** [Abrogée, DORS/90-13, art. 1]

**optical character reader** or **OCR** [Repealed, SOR/90-13, s. 1]

**postal code** [Repealed, SOR/90-13, s. 1]

**reduced consumer price index factor** [Repealed, SOR/2009-286, s. 1]

**rural forward sortation area** [Repealed, SOR/90-13, s. 1]

**self-mailer** means any article, other than a card, postcard, magazine or catalogue, that does not have an outer cover, wrapping or envelope in addition to the paper or other material on which the written communication is placed; (*envoi à découvert*)

**single posting** [Repealed, SOR/90-13, s. 1]

**urban forward sortation area** [Repealed, SOR/90-13, s. 1]

SOR/88-613, s. 1; SOR/90-13, s. 1; SOR/90-801, s. 3; SOR/91-625, s. 1; SOR/96-448, s. 1; SOR/2000-221, s. 1; SOR/2003-382, ss. 19(E), 21(F); SOR/2009-286, s. 1; SOR/2014-48, s. 1.

## Rates of Postage

**3 (1)** The rates set out in item 1 of the schedule apply to an item of letter mail that meets the applicable requirements for standard mail.

**(2)** [Repealed, SOR/2004-294, s. 1]

**(3)** The rates set out in item 2 of the schedule apply to an item of letter mail other than an item referred to in subsection (1).

**(4) to (7)** [Repealed, SOR/2009-286, s. 2]

**(8)** [Repealed, SOR/2014-48, s. 2]

SOR/88-613, s. 2; SOR/90-801, s. 4; SOR/91-625, s. 2; SOR/2000-221, s. 2; SOR/2001-178, s. 1; SOR/2001-443, s. 1; SOR/2003-382, s. 21(F); SOR/2004-294, s. 1; SOR/2009-5, s. 1; SOR/2009-141, s. 1; SOR/2009-286, s. 2; SOR/2014-48, s. 2.

**4** [Repealed, SOR/91-636, s. 1]

## General Conditions

**5 (1)** Every item of letter mail shall be securely wrapped with sufficient cushioning and reinforcing material as required to prevent loss of or damage to the item, damage to postal equipment or other mail and injury to persons handling the item.

**facteur de réduction de l'indice des prix à la consommation** [Abrogée, DORS/2009-286, art. 1]

**lecteur optique de caractères** ou **LOC** [Abrogée, DORS/90-13, art. 1]

**mode de distribution** [Abrogée, DORS/90-13, art. 1]

**plan des modes de distribution** [Abrogée, DORS/90-13, art. 1]

**région de tri d'acheminement** [Abrogée, DORS/90-13, art. 1]

**région rurale de tri d'acheminement** [Abrogée, DORS/90-13, art. 1]

**région urbaine de tri d'acheminement** [Abrogée, DORS/90-13, art. 1]

**tarif de base des lettres du régime intérieur** [Abrogée, DORS/2014-48, art. 1]

**unité de distribution locale** [Abrogée, DORS/90-13, art. 1]

DORS/88-613, art. 1; DORS/90-13, art. 1; DORS/90-801, art. 3; DORS/91-625, art. 1; DORS/96-448, art. 1; DORS/2000-221, art. 1; DORS/2003-382, art. 19(A) et 21(F); DORS/2009-286, art. 1; DORS/2014-48, art. 1.

## Tarifs de port

**3 (1)** Les tarifs prévus à l'article 1 de l'annexe s'appliquent aux envois poste-lettres qui sont conformes aux exigences applicables aux envois standard.

**(2)** [Abrogé, DORS/2004-294, art. 1]

**(3)** Les tarifs prévus à l'article 2 de l'annexe s'appliquent aux envois poste-lettres autres que ceux visés au paragraphe (1).

**(4) à (7)** [Abrogés, DORS/2009-286, art. 2]

**(8)** [Abrogé, DORS/2014-48, art. 2]

DORS/88-613, art. 2; DORS/90-801, art. 4; DORS/91-625, art. 2; DORS/2000-221, art. 2; DORS/2001-178, art. 1; DORS/2001-443, art. 1; DORS/2003-382, art. 21(F); DORS/2004-294, art. 1; DORS/2009-5, art. 1; DORS/2009-141, art. 1; DORS/2009-286, art. 2; DORS/2014-48, art. 2.

**4** [Abrogé, DORS/91-636, art. 1]

## Dispositions générales

**5 (1)** L'envoi poste-lettres doit être bien emballé et suffisamment protégé au moyen de matériaux de calage et de renforcement pour empêcher la perte ou la détérioration

**(2)** Every envelope or self-mailer shall be sealed except an item referred to in item 2 of the schedule.

SOR/90-801, s. 5; SOR/91-625, s. 3; SOR/2003-382, s. 21(F).

**6** Nothing shall appear on the right side of the face of a postcard except

- (a)** the name and address of the addressee;
- (b)** the applicable postage stamp; and
- (c)** such postal endorsement or label as is necessary to facilitate delivery of the postcard.

**7** [Repealed, SOR/2014-48, s. 3]

## Standard Mail

**8 (1)** The following articles shall not be enclosed in an item of standard mail, namely,

- (a)** bottle caps;
- (b)** loose coins;
- (c)** foodstuffs;
- (d)** glass;
- (e)** jewellery;
- (f)** keys;
- (g)** liquids;
- (h)** pencils;
- (i)** pens;
- (j)** powders;
- (k)** seeds; and
- (l)** any other articles that are fragile or perishable, can soil or damage other mail or postal equipment or can cause injury to persons handling them.

**(2)** An item of mailable matter shall not be accepted for transmission by post as standard mail if

- (a)** a staple is attached to the outer cover;

de l'envoi, la détérioration des autres envois, l'endommagement de l'équipement postal et des blessures aux personnes qui manipulent cet envoi.

**(2)** Toute enveloppe et tout envoi à découvert autres qu'un envoi visé à l'article 2 de l'annexe doivent être cachetés.

DORS/90-801, art. 5; DORS/91-625, art. 3; DORS/2003-382, art. 21(F).

**6** La carte postale ne doit porter sur la partie droite du recto que ce qui suit :

- a)** le nom et l'adresse du destinataire;
- b)** le timbre-poste applicable;
- c)** les indications postales ou l'étiquette nécessaires pour en faciliter la distribution.

**7** [Abrogé, DORS/2014-48, art. 3]

## Envois standard

**8 (1)** Les objets suivants ne peuvent faire partie d'un envoi standard :

- a)** capsules de bouteille;
- b)** pièces de monnaie non attachées;
- c)** nourriture;
- d)** verre;
- e)** bijoux;
- f)** clés;
- g)** liquides;
- h)** crayons;
- i)** stylos;
- j)** poudres;
- k)** graines;
- l)** tout autre article qui est fragile, périssable ou susceptible de souiller ou d'endommager les autres envois ou l'équipement postal, ou de blesser les personnes qui les manipulent.

**(2)** Un objet ne peut être accepté pour transmission postale comme envoi standard si, selon le cas :

- a)** une agrafe est fixée sur l'extérieur de l'objet;

**(b)** it has a pin-feed hole strip attached thereto when in the form of a self-mailer; or

**(c)** it consists of a punched or perforated card that is not enclosed in an envelope.

SOR/90-13, s. 3(F); SOR/2000-199, s. 28; SOR/2014-48, s. 4; SOR/2021-91, s. 3(F).

**9 (1)** An item of standard mail shall be rectangular in shape and have a minimum length to width ratio of 1.3:1 and a maximum length to width ratio of 2.6:1.

**(2)** [Repealed, SOR/90-13, s. 4]

SOR/90-13, s. 4; SOR/95-306, s. 1.

**10** An item of standard mail, when supported by two level supports located 10 mm from the left and right edges of the item, shall not sag more than 22 mm from its horizontal plane.

SOR/2009-287, s. 1.

**11 (1)** Every item of standard mail bearing a postage meter impression shall bear the address of the addressee, including the applicable postal code for that address.

**(2)** Subject to subsection (3), the address of the addressee shall appear on the front of every item of standard mail and be located not less than

**(a)** 35 mm from the top edge;

**(b)** 19 mm from the bottom edge; and

**(c)** 15 mm from the left and right edges.

**(3)** Paragraph (2)(b) shall not apply in respect of an item of standard mail that bears a postage stamp other than a postage meter impression.

**(4)** The postal code on an item referred to in subsection (1) shall be located on the last line of the address, either alone or separated from the preceding character by at least two spaces.

**(5)** [Repealed, SOR/90-801, s. 6]

SOR/90-801, s. 6; SOR/91-625, s. 4; SOR/2006-342, s. 1; SOR/2014-48, s. 5; SOR/2021-91, s. 4(E).

**12 (1)** Where the envelope of an item of standard mail has an address window, the address window shall be

**(a)** rectangular in shape with the greatest dimension of the window parallel to the length of the envelope;

**(b)** covered with transparent material that allows the address to be easily read by a person or an optical character reader; and

**b)** dans le cas d'un envoi à découvert, les bandes perforées d'entraînement ne sont pas détachées avant le dépôt;

**c)** dans le cas d'une carte perforée ou mécanographiée, celle-ci n'est pas insérée dans une enveloppe.

DORS/90-13, art. 3(F); DORS/2000-199, art. 28; DORS/2014-48, art. 4; DORS/2021-91, art. 3(F).

**9 (1)** L'envoi standard doit être de forme rectangulaire et son rapport longueur-largeur doit être d'au moins 1,3 à 1 et d'au plus 2,6 à 1.

**(2)** [Abrogé, DORS/90-13, art. 4]

DORS/90-13, art. 4; DORS/95-306, art. 1.

**10** L'envoi standard, lorsqu'il repose sur deux supports de niveau situés à 10 mm de ses bords droit et gauche, ne doit pas s'affaisser de plus de 22 mm par rapport au plan horizontal.

DORS/2009-287, art. 1.

**11 (1)** L'envoi standard portant une empreinte de machine à affranchir doit porter l'adresse du destinataire, y compris le code postal.

**(2)** Sous réserve du paragraphe (3), l'adresse du destinataire d'un envoi standard doit figurer au recto de l'envoi, à au moins :

**a)** 35 mm du bord supérieur;

**b)** 19 mm du bord inférieur;

**c)** 15 mm des bords latéraux.

**(3)** Est exclu de l'application de l'alinéa (2)b) l'envoi standard qui porte un timbre-poste autre qu'une empreinte de machine à affranchir.

**(4)** Sur l'envoi visé au paragraphe (1), le code postal doit figurer à la dernière ligne de l'adresse, soit seul ou séparé par au moins deux espaces du caractère précédent.

**(5)** [Abrogé, DORS/90-801, art. 6]

DORS/90-801, art. 6; DORS/91-625, art. 4; DORS/2006-342, art. 1; DORS/2014-48, art. 5; DORS/2021-91, art. 4(A).

**12 (1)** Lorsque l'envoi standard comporte une enveloppe à fenêtre, la fenêtre doit être :

**a)** rectangulaire, sa plus grande dimension étant parallèle à la longueur de l'enveloppe;

**b)** recouverte d'une pellicule transparente permettant que l'adresse soit lue aisément par une personne ou par le lecteur optique de caractères;



**(c)** [Repealed, SOR/2009-287, s. 2]

**(d)** located not less than 15 mm from the top edge, 19 mm from the bottom edge, 12 mm from the left edge and 15 mm from the right edge of the item.

**(2)** The complete address of the addressee shall be clearly visible through the address window of an item referred to in subsection (1).

**(3)** An auxiliary window on an envelope referred to in subsection (1) shall be covered with transparent material and

**(a)** where it is located on the front of the envelope, shall be located not less than 19 mm from the bottom edge, 12 mm from the left edge and 15 mm from the right edge and shall be outside the area prescribed in subsection 13(1) for the postage meter impression; and

**(b)** where it is located on the back of the envelope, shall be located not less than 15 mm from the top and bottom edges and 15 mm from the left and right edges.

**(4)** No more than one auxiliary window may be located on the front, and no more than one auxiliary window may be located on the back, of an envelope referred to in subsection (1).

SOR/2009-287, s. 2; SOR/2014-48, s. 6; SOR/2021-91, s. 5.

**13 (1)** The postage meter impression on an item of standard mail shall be located on the front of the item in the upper right corner not more than 40 mm from the top edge and 100 mm from the right edge.

**(2)** Where a postage stamp other than one referred to in subsection (1) is affixed to an item of standard mail, it shall be located on the front of the item in the upper right corner.

SOR/2014-48, s. 7.

**14 (1)** If a return address, service indications or delivery instructions are marked on an item of standard mail that bears a postage meter impression, they shall be located on the front of the item in the upper left corner not less than 19 mm from the bottom edge. However, a return address may also be located on the back of the item near the top edge, centred between the left and right edges.

**(2)** A form number may be printed on the front of an item of standard mail if it is located not more than 6 mm from the bottom.

**(3)** On an item of standard mail, graphics or other printing shall not be

**c)** [Abrogé, DORS/2009-287, art. 2]

**d)** placée à au moins 15 mm du bord supérieur, 19 mm du bord inférieur, 12 mm du bord gauche et 15 mm du bord droit.

**(2)** L'adresse complète du destinataire de l'envoi visé au paragraphe (1) doit être nettement visible à travers la fenêtre de l'enveloppe.

**(3)** Lorsque l'enveloppe visée au paragraphe (1) a une fenêtre supplémentaire, celle-ci doit être recouverte d'une pellicule transparente et satisfaire aux conditions suivantes :

**a)** si elle se trouve au recto de l'enveloppe, elle est à au moins 19 mm du bord inférieur, 12 mm du bord gauche et 15 mm du bord droit et n'empiète pas sur l'espace réservé à l'empreinte de machine à affranchir visée au paragraphe 13(1);

**b)** si elle se trouve au verso de l'enveloppe, elle est à au moins 15 mm du bord inférieur et du bord supérieur et 15 mm des bords latéraux.

**(4)** L'enveloppe visée au paragraphe (1) ne comporte pas plus d'une fenêtre supplémentaire ni au recto ni au verso.

DORS/2009-287, art. 2; DORS/2014-48, art. 6; DORS/2021-91, art. 5.

**13 (1)** L'empreinte de machine à affranchir doit être apposée au recto de l'envoi standard, dans le coin supérieur droit, à au plus 40 mm du bord supérieur et 100 mm du bord droit.

**(2)** Un timbre-poste autre que ceux visés au paragraphe (1) doit être apposé au recto de l'envoi standard dans le coin supérieur droit.

DORS/2014-48, art. 7.

**14 (1)** Le cas échéant, l'adresse de retour, les indications de service et les instructions de livraison sur l'envoi standard portant l'empreinte d'une machine à affranchir doivent figurer au recto, dans le coin supérieur gauche, à au moins 19 mm du bord inférieur. Néanmoins, l'adresse de retour peut figurer au verso, près du bord supérieur, au centre.

**(2)** Un numéro de formule peut être imprimé au recto de l'envoi standard s'il est à au plus 6 mm du bord inférieur.

**(3)** Sur l'envoi standard, les motifs graphiques et les mentions imprimés au recto ne doivent pas :

**(a)** [Repealed, SOR/2014-48, s. 8]

**(b)** less than 19 mm from the bottom of the front of the item; and

**(c)** in the area prescribed by section 13 for the postage.

SOR/90-13, s. 5(F); SOR/2009-287, s. 3; SOR/2014-48, s. 8.

**15 to 30** [Repealed, SOR/90-13, s. 6]

**31** [Repealed, SOR/88-613, s. 4]

## Size and Weight

**32 (1)** No item of letter mail shall

**(a)** exceed 380 mm in length, 270 mm in width or 20 mm in thickness; or

**(b)** be less than 140 mm in length, 90 mm in width or 0.18 mm in thickness.

**(2)** No item of standard mail shall exceed 245 mm in length, 156 mm in width or 5 mm in thickness.

**(3)** [Repealed, SOR/90-13, s. 7]

SOR/88-613, s. 5; SOR/90-13, s. 7; SOR/90-801, s. 7; SOR/96-448, s. 2; SOR/2003-382, s. 20; SOR/2014-48, s. 9.

**32.1** A card or postcard shall be made of cardboard or any other material that is commonly used in printing and shall weigh a minimum of 2 g so as to provide the stiffness necessary to withstand machine processing.

SOR/96-448, s. 3; SOR/2021-91, s. 6.

**33** The maximum weight for an item of letter mail is

**(a)** in the case of an item of standard mail referred to in item 1 of the schedule, 50 g; and

**(b)** in any other case, 500 g.

SOR/88-613, s. 6; SOR/90-13, s. 8; SOR/90-801, s. 8; SOR/91-625, s. 5; SOR/2003-382, s. 21(F); SOR/2004-294, s. 2.

**34** The minimum weight for an item of standard mail in the form of a self-mailer is 3 g.

SOR/2009-287, s. 4.

**35** [Repealed, SOR/91-625, s. 6]

**36 to 41** [Repealed, SOR/88-613, s. 7]

**a)** [Abrogé, DORS/2014-48, art. 8]

**b)** être à moins de 19 mm du bord inférieur;

**c)** empiéter sur l'espace réservé à l'affranchissement visé à l'article 13.

DORS/90-13, art. 5(F); DORS/2009-287, art. 3; DORS/2014-48, art. 8.

**15 à 30** [Abrogés, DORS/90-13, art. 6]

**31** [Abrogé, DORS/88-613, art. 4]

## Dimensions et poids

**32 (1)** L'envoi poste-lettres ne peut mesurer :

**a)** plus de 380 mm de longueur, 270 mm de largeur et 20 mm d'épaisseur;

**b)** moins de 140 mm de longueur, 90 mm de largeur et 0,18 mm d'épaisseur.

**(2)** L'envoi standard ne peut mesurer plus de 245 mm de longueur, 156 mm de largeur et 5 mm d'épaisseur.

**(3)** [Abrogé, DORS/90-13, art. 7]

DORS/88-613, art. 5; DORS/90-13, art. 7; DORS/90-801, art. 7; DORS/96-448, art. 2; DORS/2003-382, art. 20; DORS/2014-48, art. 9.

**32.1** La carte ou la carte postale doit être faite de carton ou de toute autre matière couramment utilisée en imprimerie et avoir un poids minimal de 2 g afin d'être suffisamment rigide pour résister à un traitement mécanique.

DORS/96-448, art. 3; DORS/2021-91, art. 6.

**33** Le poids maximal d'un envoi poste-lettres est de :

**a)** 50 g dans le cas d'un envoi standard visé à l'article 1 de l'annexe;

**b)** 500 g dans tout autre cas.

DORS/88-613, art. 6; DORS/90-13, art. 8; DORS/90-801, art. 8; DORS/91-625, art. 5; DORS/2003-382, art. 21(F); DORS/2004-294, art. 2.

**34** Le poids minimal d'un envoi standard sous forme d'envoi à découvert est de 3 g.

DORS/2009-287, art. 4.

**35** [Abrogé, DORS/91-625, art. 6]

**36 à 41** [Abrogés, DORS/88-613, art. 7]

## SCHEDULE

(Section 3, subsection 5(2) and paragraph 33(a))

# Rates of Postage — Letter Mail

Item	Column 1 Description	Column 2 Rate
1	<i>Letter mail not more than 245 mm in length, 156 mm in width or 5 mm in thickness</i>	
	(1) 30 g or less	
	(a) letter mail item	\$1.07
	(b) letter mail item by booklet, coil or pane	\$0.92
	(2) more than 30 g but not more than 50 g	\$1.30
2	<i>Letter mail other than letter mail referred to in item 1</i>	
	(1) 100 g or less	\$1.94
	(2) more than 100 g but not more than 200 g	\$3.19
	(3) more than 200 g but not more than 300 g	\$4.44
	(4) more than 300 g but not more than 400 g	\$5.09
	(5) more than 400 g but not more than 500 g	\$5.47

SOR/88-613, s. 8; SOR/90-13, s. 9; SOR/90-801, s. 9; SOR/91-625, ss. 7, 8; SOR/92-696, ss. 1, 2; SOR/94-197, ss. 1, 2; SOR/95-305, s. 1; SOR/95-306, ss. 2, 3; SOR/98-554, s. 1; SOR/98-555, ss. 1, 2; SOR/2000-221, s. 3; SOR/2000-377, ss. 1, 2; SOR/2001-444, ss. 1, 2; SOR/2003-375, ss. 1, 2; SOR/2003-382, ss. 21(F), 22; SOR/2004-294, ss. 3, 4; SOR/2005-358, ss. 1, 2; SOR/2006-342, ss. 2, 3; SOR/2007-295, ss. 1, 2; SOR/2009-13, ss. 1, 2; SOR/2009-141, ss. 2, 3; SOR/2009-286, s. 3; SOR/2009-287, ss. 5 to 7; SOR/2009-335, s. 2(F); SOR/2010-281, ss. 2 to 4; SOR/2011-296, ss. 1 to 3; SOR/2012-275, ss. 1 to 3; SOR/2014-48, s. 10; SOR/2018-272, s. 1; SOR/2018-272, s. 2; SOR/2020-5, s. 1; SOR/2020-5, s. 2.

## ANNEXE

(article 3, paragraphe 5(2) et alinéa 33a))

# Tarifs de port — envois poste-lettres

Article	Colonne 1 Description	Colonne 2 Tarif
1	<i>Envois poste-lettres d'au plus 245 mm de longueur, 156 mm de largeur et 5 mm d'épaisseur</i>	
	(1) jusqu'à 30 g	
	a) envoi poste-lettre	1,07 \$
	b) envoi poste-lettre : carnet, rouleau ou feuillet	0,92 \$
	(2) plus de 30 g, jusqu'à 50 g	1,30 \$
2	<i>Envois poste-lettres autres que ceux visés à l'article 1</i>	
	(1) jusqu'à 100 g	1,94 \$
	(2) plus de 100 g, jusqu'à 200 g	3,19 \$
	(3) plus de 200 g, jusqu'à 300 g	4,44 \$
	(4) plus de 300 g, jusqu'à 400 g	5,09 \$
	(5) plus de 400 g, jusqu'à 500 g	5,47 \$

DORS/88-613, art. 8; DORS/90-13, art. 9; DORS/90-801, art. 9; DORS/91-625, art. 7 et 8; DORS/92-696, art. 1 et 2; DORS/94-197, art. 1 et 2; DORS/95-305, art. 1; DORS/95-306, art. 2 et 3; DORS/98-554, art. 1; DORS/98-555, art. 1 et 2; DORS/2000-221, art. 3; DORS/2000-377, art. 1 et 2; DORS/2001-444, art. 1 et 2; DORS/2003-375, art. 1 et 2; DORS/2003-382, art. 21(F) et 22; DORS/2004-294, art. 3 et 4; DORS/2005-358, art. 1 et 2; DORS/2006-342, art. 2 et 3; DORS/2007-295, art. 1 et 2; DORS/2009-13, art. 1 et 2; DORS/2009-141, art. 2 et 3; DORS/2009-286, art. 3; DORS/2009-287, art. 5 à 7; DORS/2009-335, art. 2(F); DORS/2010-281, art. 2 à 4; DORS/2011-296, art. 1 à 3; DORS/2012-275, art. 1 à 3; DORS/2014-48, art. 10; DORS/2018-272, art. 1; DORS/2018-272, art. 2; DORS/2020-5, art. 1; DORS/2020-5, art. 2.

**SCHEDULE II**  
[Repealed, SOR/90-13, s. 9]

**ANNEXE II**  
[Abrogée, DORS/90-13, art. 9]

**SCHEDULE III**  
[Repealed, SOR/88-613, s. 9]

**ANNEXE III**  
[Abrogée, DORS/88-613, art. 9]